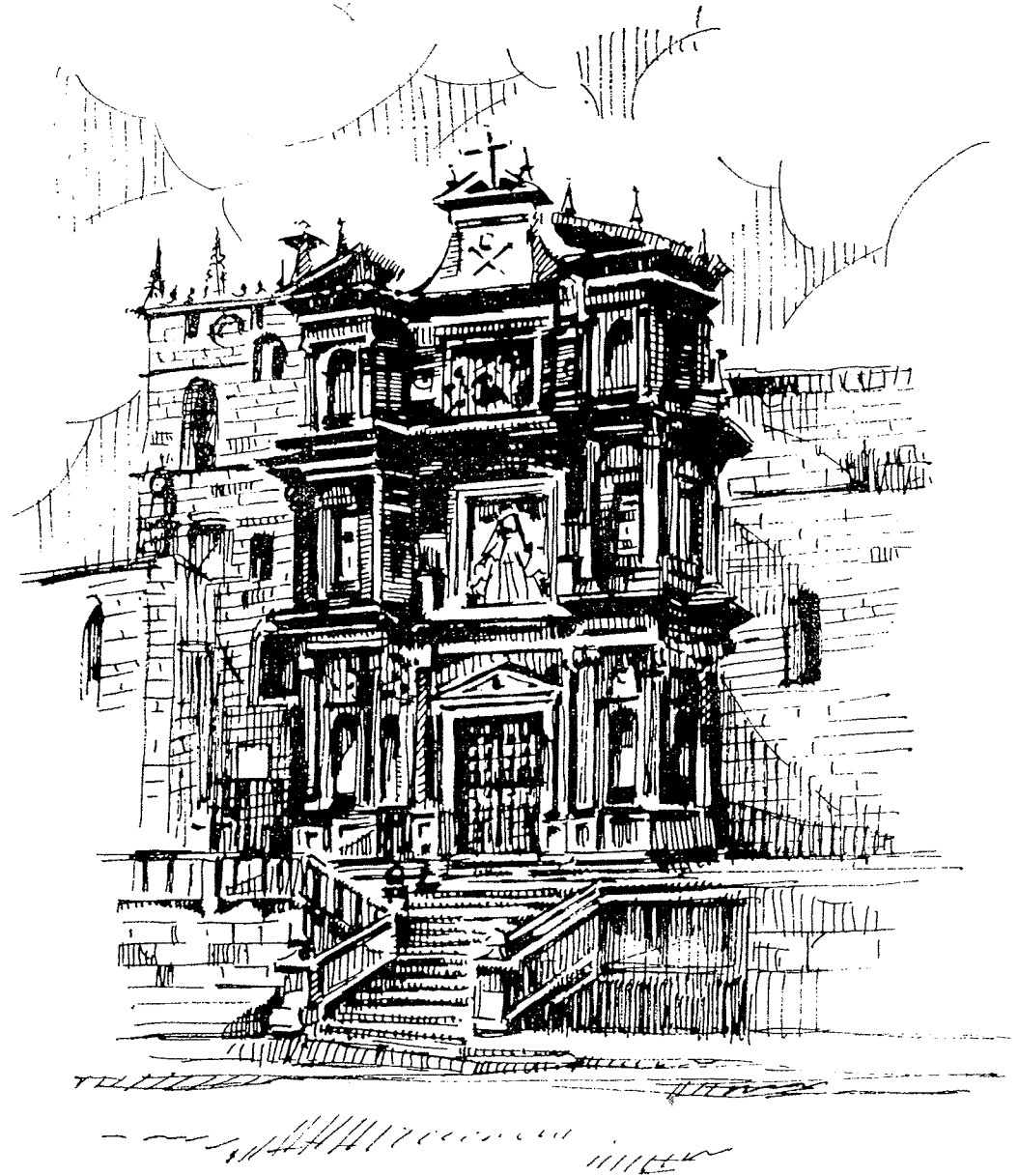
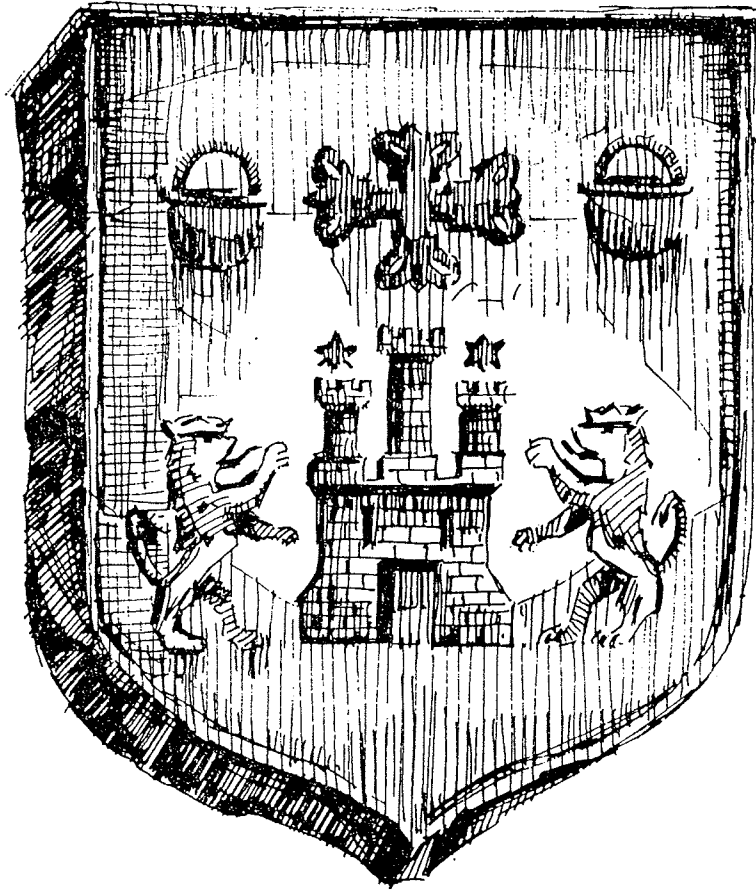


NOS INTERESA

INFORMATIVO DE GUMIEL DE IZAN

Fecha.: 15.09.92 Núm. 6



GUMIEL DE IZAN

SUMARIO

EDITORIAL	3
CARTAS A LA REVISTA	4
EL PREGONERO.	6
CRÓNICAS DEL PUEBLO	
Por fin tenemos biblioteca	8
Y también, por fin, pista polideportiva.	8
Nuestra primera semana cultural.	8
Felicidades a las dos centenarias.	9
ENTRE TARRONES	
La fertilización complementaria.	11
EL PUEBLO, AYER	16
MEDIO AMBIENTE	
Conversaciones íntimas	18
GUMIEL EN MARCHA	
Asociación Cultural El Puerro.	20
Los almendros del castillo	21
Gumiel en marcha hacia Roma.	24
EDUCACIÓN	
Ana sabe y nos enseña.	26
GUIA DE SALUD	
Protección antitetánica.	27
EL RINCÓN POÉTICO	
Por la Ribera del Duero.	29
LA RECETA DE LA ABUELA	
Guisado de carne de cordero.	30
PASARRATOS.	31
UN TIEMPO, UNA FOTOGRAFÍA	33
ANUNCIOS.	34
AGENDA.	35

CITAS CÉLEBRES.-

Lo mejor es salir de la vida como de una fiesta, ni sediento ni bebido.

Aristóteles

AGENDA

TELEFONOS DE INTERES

URGENCIAS - CENTRO DE SALUD	51.07.08
HOSPITAL DE LOS SANTOS REYES	51.07.10/ 50.21.50
AMBULATORIO DE ARANDA DE DUERO	51.06.51
PUESTO DE SOCORRO DE LA CRUZ ROJA	50.26.18
AMBULANCIAS	50.12.80/50.04.91/50.03.27
CONSULTA MEDICA GUMIEL	54.41.53
FARMACIA GUMIEL	54.41.04
BOMBEROS	50.32.00
POLICIA NACIONAL	091/50.10.40
POLICIA NACIONAL - SECCION D.N.I.	50.29.04
GUARDIA CIVIL - GUMIEL DE MERCADO	50.50.35
BUTANO ARANDA	50.02.36/50.72.73
IBERDROLA (Iberduero) - AVERIAS	50.02.07
IBERDROLA "URGENCIAS"	22.10.81
INEM ARANDA	50.38.18
RENFE INFORMACION	50.01.83
ESTACION DE AUTOBUSES	50.99.51
TAXIS ARANDA	50.13.25
AYUNTAMIENTO DE GUMIEL DE IZAN	54.41.11
PARROQUIA	54.40.18
CENTRO DE ASISTENCIA SOCIAL "CEAS"	52.57.24
COLEGIO PUBLICO	54.40.41
COOPERATIVA DEL CAMPO SANTO CRISTO	54.41.10
BODEGA COOP. LA ASUNCION DE NTRA. SRA.	54.40.21

Tirada: 400 ejemplares.

Edita: AYUNTAMIENTO DE GUMIEL DE IZAN

ANUNCIOS

SE BUSCA CASA PARA ALQUILAR. Interesados preguntar en el Ayuntamiento por el Secretario.

EN ESTE ESPACIO PODÉIS COMPRAR, VENDER Y CAMBIAR

La revista se publicará los días 15 de los meses de enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre, recibándose anuncios, hasta el día 5 de esos meses. BUSCA LA OTRA PARTE

Editorial

Con un pie ya en el otoño hemos de decir adiós a los meses más queridos del año. El verano ha llegado casi a su fin y con él se han ido las vacaciones, las fiestas y los veraneantes. Después de tanto alboroto, de tanta gente y, porqué no, de tanta juerga, nos hemos quedado un poco apagados. No solos, porque aún, somos "muchos", pero sí un poco tristes. También más tranquilos y descansados y esto algo nos compensa.

Es inevitable que echemos de menos a familiares y amigos pero ahora los que nos quedamos tenemos que cubrir ese hueco. Oportunidades las hay todas y lugares no nos faltan: el Centro de la Tercera Edad, que ya funciona gracias al esfuerzo y trabajo de varias personas, es el vínculo para la unión de sus miembros, allí se puede practicar el "deporte" de las cartas, el de la charla, y el de la amistad; la Biblioteca, de más reciente abertura, es otro lugar donde además de aprender se pueden pasar ratos divertidos jugando y creando nuevos amigos; menos frecuentados serán el frontón y la pista polideportiva pero su papel harán para que no dejemos de estar en forma; cualquier calle, tienda o bar son también lugares para interesarnos unos por otros; y todavía queda la Asociación Socio Cultural "La Muralla", a la que todos sin excepción debemos pertenecer, y dentro de la cual se están formando pequeños grupos de trabajo - INTERESATE POR ELLOS - con el fin de ofrecer actividades variadas que ocupen nuestro tiempo hasta el próximo verano y durante él, porque lo importante somos nosotros.

Si queremos que funcione todo lo dicho tenemos que colaborar todos y no esperar que nos lo den ya hecho. Además, se disfruta tanto preparando y ayudando como siendo un espectador.

¡Ánimo y a empezar este otoño como si fuera otro verano!

CARTAS A LA REVISTA

SALUTACIÓN DE ALEJANDRO PALACIOS GARCÉS
A SU PUEBLO GOMELLANO EN SUS FIESTAS PATRONALES

Un año más os disponéis a celebrar las Fiestas de nuestro querido pueblo con ilustres valedores; para júbilo de todos, os deseo que paséis unas Felices Fiestas.

Abramos de par en par las puertas de este Gumiel; que penetre en Él, el viento de la alegría y avive la llama de todos y cada uno de nuestros corazones, para que así, al unísono, todo el pueblo arda en Fiestas.

¡¡Gomellanos!!: Nuestro pueblo es el espejo donde se miran muchos forasteros, apreciando sus calles bien pavimentadas, las fachadas de sus viviendas bien adecentadas, dando un color de alegría y vistodidad.

Y contemplando esa Iglesia con una fachada de los siglos XV y XVII, orgullo de los gomellanos, donde se quedan admirados todos los que la visitan.

Volvamos a visitar nuestro pueblo natal al que tanto amamos; recorriendo sus tierras, sus familias, sus casas y sus calles donde jugábamos sin cesar todos juntos.

A quienes por la circunstancias se hayan visto obligados a estar lejos de todo esto que añoran, el corazón les viene a abrazar con cariño y sinceridad, recordando la Cuna de sus antepasados.

A los gomellanos ausentes, a los que tuvimos la suerte, y la desgracia a la vez, de vivir fuera del solar patrio, reciban del pueblo el cariño y el saludo de todos.

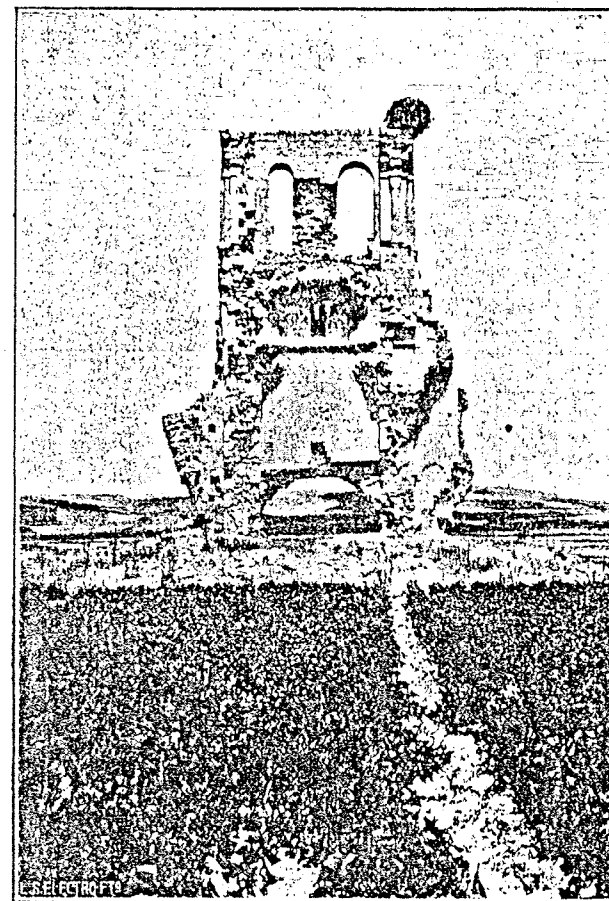
Que el pueblo gomellano reciba los mensajes de afecto y cariño de sus hijos y familiares ausentes.

Todos juntos gozamos con amor, alegría y simpatía, las grandezas de nuestros recuerdos y las fiestas patronales de agosto y septiembre.

Con el deseo de que unáis vuestros corazones.

Burgos, 1 de agosto de 1992

Un tiempo, una fotografía



GUMIEL DE IZÁN.- Ruinas del antiguo monasterio del Cister, en cuyo templo fueron sepultados los padres y hermanos de Sto. Domingo.

MONASTERIO DE SAN PEDRO DE GUMIEL

Etiam ruinae periire.
Aún las ruinas han perecido.

* VERTICALES *

1. Sur. Peña. 2. Carta de la baraja. Suena por repercusión (al revés). 3. Peña (al revés). Dios egipcio. 4. Consonante. La primera. Cantidad que se toma por media con respecto a las demás de su especie. 5. Pausado, perezoso (al revés). Cincuenta. Vocal. 6. Pronombre relativo. Tienta, toca, pero al revés. 7. Pronombre posesivo también al revés. Nada. Otra al revés, superior o prelado de un convento. 8. Uno. Distinto. Este. 9. Peña. Pueblo sudamericano de hace muchos años (al revés). 10. Conozco. Que tiene poros. 11. Mi peña. Matrícula española. 12. Preposición (al revés). - Adverbio de negación. Otra que va al revés, nombre de letra. Cero. 13. Perteneciente a la sociedad. El día siguiente al de ayer. 14. Plantigrado. Cogerá. 15. Consonante. Entrar, introducirse.

SOPA DE LETRAS

A	P	B	V	O	Z	E	R	E	C	W
T	N	Q	U	E	L	L	A	N	H	O
O	T	I	N	A	D	E	C	C	A	Ñ
N	E	C	H	O	P	O	Z	I	Z	A
I	P	T	B	C	O	T	D	N	L	T
P	A	A	M	M	C	T	V	A	I	S
E	O	M	A	I	L	Z	R	S	E	A
X	U	L	A	G	O	N	I	I	R	C
I	A	E	T	P	E	L	B	O	R	I
Z	U	T	D	L	A	E	O	M	P	H

Busca el nombre de ocho árboles de esta zona.

SOPA DE LETRAS

M	A	N	A	G	D	I	N	A	R	T
E	G	S	T	U	R	A	I	C	A	G
T	R	U	V	I	T	U	X	Y	V	F
C	A	C	E	E	D	A	B	D	I	L
F	L	R	S	T	S	A	I	L	L	M
R	U	E	G	M	O	C	E	H	O	P
A	P	R	U	A	I	D	U	T	B	I
P	R	U	X	R	A	L	O	D	E	G
Ñ	O	I	N	C	E	Q	U	I	O	P
D	E	F	L	O	R	I	N	M	K	J
A	I	C	D	F	H	J	O	R	S	T

Localice, trazando una línea alrededor de cada uno de ellos, los nombres de DIEZ MONEDAS DE TODO EL MUNDO.

CARTAS DE AGRADECIMIENTO Y FELICITACIÓN

Con este número 6, la publicación bimensual "NOS INTERESA" termina su primer periplo. Un año no es demasiado tarde para hacer constar publicamente, en nombre propio y en el del pueblo agradecido, el reconocimiento por el trabajo altruista, el derroche de entusiasmo y el buen hacer, a todo el equipo que ha hecho posible su publicación.

A quien concibió la idea y a todos los que colaboraron en su plasmación vaya nuestra felicitación y gratitud.

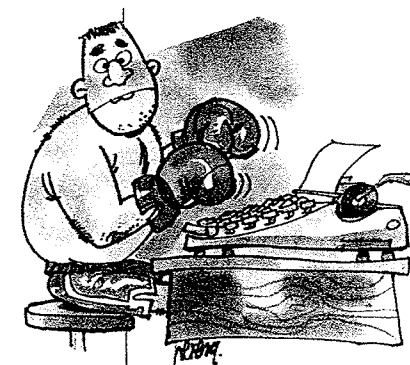
Por el pueblo agradecido
B.G.H., un gomellano.

Estimado amigo:

He recibido con regularidad el informativo "NOS INTERESA", tan interesante desde el primer número manifestando los gomellanos sus inquietudes, aunque parecen un poco reacios a las secciones de cartas y anuncios. Tal vez cuando se decidan, ¡habrá que hacer cola!. Te felicito por la feliz idea que bien quisieran otros pueblos.

Pedro Ontoria Oquillas

Las cartas que se publiquen, deberán ir obligatoriamente firmadas, enviándolas al Ayuntamiento en un sobre que ponga "CARTAS A LA REVISTA". Por último indicaros que han de recibirse los días 5-1, 5-3, 5-5, 5-7, 5-9 y 5-11, para ser publicada 10 días después.



EL PREGONERO

En el transcurso de estos dos meses estivales, el Pleno de la Corporación, ha celebrado un único Pleno, el día 31 de julio, en el que se debatieron como principales asuntos los que a continuación se señalan.

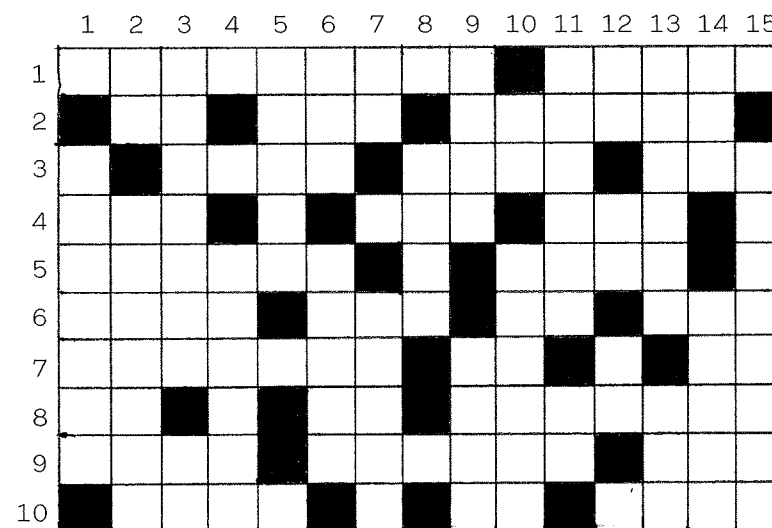
* Acordar la concertación de una operación de Tesorería consistente en una cuenta de crédito con un límite de disponibilidad de nueve millones, destinada a sufragar las posibles discordancias existente entre el momento en que se efectúan los ingresos previstos y cuando se deben realizar los gastos. Es de gran importancia debido las fuertes inversiones previstas para este segundo semestre, pista polideportiva, pavimentaciones y adecuación de archivo y sala de exposiciones, que deberán pagarse al finalizarse las obras y lo que se tardará en recibir las subvenciones previstas.

* Se aprobó por unanimidad el proyecto de ampliación y mejora del alumbrado publico de Gumiel de Izán, con un presupuesto de 3.361.750, incluida en el Fondo de Cooperación Regional, subvencionada con 1.250.000 ptas. La otra obra incluida en el citado Fondo de cooperación es la pavimentación del camino de San Sebastián, subvencionado con 1.000.000 ptas.

PASARRATOS

Por Alberto Izquierdo

EL TEMA DEL CRUCIGRAMA DE HOY:
EL NOMBRE DE VARIAS PEÑAS GOMELLANAS



* HORIZONTALES *

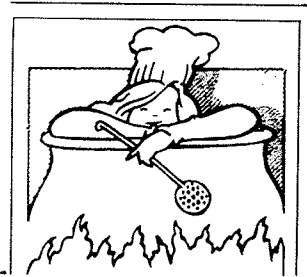
1. Monumental encierro de Gumiel (dos palabras). Peña. 2. Preposición. Pronombre posesivo plural. Gastados. 3. Consonante. Conseguí el premio. Río europeo. Comité Olimpico Internacional. 4. Corta, raspa. Vocal. Autillo. Junté. - Norte. 5. Hace ondas en el pelo. Consonante. Parte delantera del buque. Consonante. 6. Gas noble. Preposición inseparable que denota por o en vez de. Escuché. Hogar. 7. Peña. Voz de mando. Vocal. Conozco. 8. Osmio. Quinientos. Dos vocales. Peña. 9. Espuerta grande. Peña. Reza. 10. - Bahía, ensenada. Consonante. Dos vocales. Peña (al revés)

La receta de la Abuela

GUISADO DE CARNE DE CORDERO

INGREDIENTES.:

1 kg. de carne de cordero
2 tomates
3 dientes de ajo
4 granos de pimienta
 $\frac{1}{2}$ pimiento verde pequeño
 $\frac{1}{2}$ cebolla
1 pizca de perejil
1 pizca de pimentón
1 almendro
1 nuez
1 guindillita
sal y aceite



Se echa aceite en una cazuela, se refrien dos granos de ajo pelados y una tostada de pan. Una vez dorados, se sacan y se ponen en un mortero o almirez.

Se rehoga la carne en dicho aceite a fuego lento y se añade la sal. A medio hacer se pica cebolla, pimiento verde y ajo, todo ello menudo, así como una guindillita picada, una pizca de pimentón y de tomate natural.

Se añade al mortero: 4 granos de pimienta, perejil, un almendro, una nuez y se maja.

Cuando la carne esté casi hecha, se añade el majado con un poco de agua caliente a la cazuela, manteniéndola en el fuego hasta que se haga la carne.

Epifanía Garcés Herrera

* El Pleno, acordó ratificarse en la solicitud realizada al INSERSO de 38.000.000 pesetas destinados a la finalización del Proyecto de residencia de ancianos. Debido a la delicada situación económica del estado, será difícil que se conceda la totalidad del dinero solicitado el Ayuntamiento espera que el INSERSO siga colaborando en este proyecto, para lo cual el Alcalde, se entrevistó con el Director Provincial en Burgos.

* El Pleno de la Corporación, por unanimidad, dio su conformidad con el Convenio de planeamiento, por el cual se efectuará la Modificación de las Normas Subsidiarias de Gumiel, elemento fundamental para orientar el desarrollo y estructura del núcleo urbano gomellano. La aportación municipal será de 297.000 ptas equivalente al 20% del coste total de la inversión.

* Presentada una moción del Grupo Popular sobre parcelaria, por unanimidad se acordó solicitar la paralización temporal del proceso de recepción de reclamaciones. Posteriormente se ha renovado la Junta de Trabajo, que de acuerdo con las directrices de Estructuras Agrarias, podrá proceder la revisión, si ha lugar de la clasificación señalada en las Bases Provisionales.

* Dentro de las subvenciones recibidas, destaca la de la Consejería de Bienestar social para mantenimiento de centros sociales, con un importe de 300.000 ptas.

Crónicas del pueblo

POR FIN TENEMOS BIBLIOTECA

Tras muchos esfuerzos y regateos se ha conseguido que el local de La Peña tenga una sala destinada a Biblioteca-Ludoteca municipal.

Fue el día 5 de este mes cuando con su inauguración se abrieron las puertas a una parcela de la cultura que nos hacía falta en Gumiel. Esas puertas estarán de par en par todas las tardes para que entremos por ellas, a leer, consultar libros, divertirnos,.. en definitiva, pasar un buen rato. Y recordemos que biblioteca no quiere decir aburrimiento sino entretenimiento y cultura. Sepamos disfrutarla.

Y TAMBIÉN, POR FIN, PISTA POLIDEPORTIVA

Como complemento del frontón, una de las instalaciones más solicitadas del pueblo, se inauguró el sábado 5 de septiembre la pista polideportiva con un original y divertido partido de fútbol entre los "chicos" y "chicas" más deportistas y valientes de Gumiel. Esperamos que no sea el primer y último encuentro de este tipo, por que de lo que estamos seguros es que la pista si será utilizada y cuidada por todos, pues estará abierta de continuo.

Así que ánimo y a practicar deporte. Ahora no nos podemos quejar de que no tenemos sitios.

Mariví Izquierdo

NUESTRA PRIMERA SEMANA CULTURAL

Parecía increíble que con toda la cultura que atesora este pueblo, fuéramos de los ya pocos que se resistían a realizar una semana de actos culturales, una semana que concentre una serie de actividades de carácter mas o menos cultural.

El rincón poético

POR LA RIBERA DEL DUERO

Tiene la Ribera,
toda de vides y trigales toda,
el valor, la belleza, el atractivo
de las piedras preciosas:
esmeraldas en árboles y pámpanos,
rubíes en racimos y amapolas,
topacios en espigas, y zafiros
en sus pinares pródigos de aromas.

La Ribera es poética. Trásfunde
poesía de ocasos y de auroras,
poesía de soles y de lunas,
bajo su cielo de azulada pompa.
Ya lo ves. Ni una nube
hoy la celeste claridad entolda.
Vibra la luz, de intensa, en el barbecho
y ciega la retina de la atmósfera.
Calor y claridad en los sembrados.
La espiga ya dorada se redora.
Y esta curva del río, este remanso,
aquella verde y pampanuda alfombra,
la viña, el huerto, el palomar, la torre
de espadaña, la cúpula redonda,
¿qué son sino variada poesía,
ritmo del campo y rima de la prosa,
que elude el cotidiano laboreo
de la tierra en los surcos tan monótona?

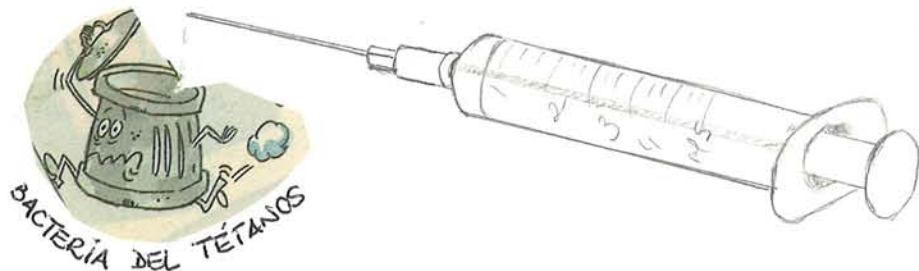
Bonifacio Zamora

Creo importante diferenciar las dos formas de inmunización de que disponemos. La inmunización pasiva consiste en inyectar al herido unos anticuerpos ya formados por otras personas inmunes y es la globulina antitetánica que se pone cuando uno se ha producido una herida y no está vacunado contra el tétanos. Ofrece una protección muy pasajera y no proporciona una seguridad plena. Se debe emplear para reforzar la inmunidad en los heridos vacunados ante heridas muy sospechosas (grandes quemados, etc.,).

Lo que nos va a proporcionar una gran seguridad es la inmunización activa, esto es la VACUNACION. La vacuna consite en la administración de toxina inactivada tetánica para que nuestras defensas aprendan a reconocerla y produzcan anticuerpos que luchen contra ella cuando haga falta. Se administra en tres dosis (2ª dosis al mes y 3ª al año) y para mantener una inmunidad eficaz conviene una dosis de recuerdo no más alla de los diez años.

Concluyo con que en el medio rural en que nos desenvolvemos deberíamos estar vacunados contra el tétanos TODA LA POBLACIÓN y es un empeño que desarrollo en mi consulta diaria y que transmito en esta revista aprovechando su gran difusión.

Luis Gaínza



Es evidente que ello significa esfuerzo, puesto que las posibilidades económicas son reducidas pero entre la colaboración y la imaginación, hemos conseguido un programa lucido del que habríamos de destacar como estrellas: el audiovisual sobre Gumiel de Izán, la representación de la obra de teatro "Nosotros, ellas y el duende" y la actuación del grupo de jotas "Navarra canta", por la asistencia de público a los mismos, sin olvidar tampoco los pases de cine al aire libre que reunieron mucho más público del esperado.

La próxima tiene que ser mejor y esperamos que se ocupe de la misma en cuerpo y alma nuestra recientemente constituida Asociación Cultural, pero no olvidéis que en esa Asociación tenemos que estar todos. O no.

Julián Molero

FELICIDADES A LAS DOS CENTENARIAS

Uno de los actos de las pasadas fiestas de agosto fue el homenaje en honor a Petra Molero González y Esperanza Sanmiguel Pérez con motivo de haber llegado a los 100 años.

El acto tuvo lugar el día 16, San Roque, en el Ayuntamiento. Fue sencillo pero emotivo: el alcalde leyó un breve discurso y luego se las hizo entrega de unas placas conmemorativas y unos ramos de flores como "regalo de cumpleaños".

No todos pudieron oír lo que el discurso decía así que aquí lo tenemos escrito:

"Este 1992 es un año lleno de grandes e históricos acontecimientos para los españoles. Todos son retos y récords. Muchos han sido los esfuerzos y también serán abundantes las satisfacciones.

Para vosotras es igualmente un año especial, muy especial, ya que llegar al récord de los 100 años es algo que merece una gran celebración porque la carrera de la vida es la prueba más difícil y batir récords aquí es una aspiración que todos tenemos pero que muy pocos habéis conseguido, y además, en unas espléndidas condiciones.

Se recuerda ahora con nostalgia el tiempo vivido, la niñez, ya tan lejana, el trabajo para sacar adelante la familia, el amor de los hijos y de los nietos, los amigos que se han ido, las anécdotas y

los malos momentos y por encima de ellos los ratos de mayor felicidad.

Con este homenaje queremos desearos precisamente esto, toda la felicidad para que sigáis viviendo los otros tantos años que os quedan con la misma energía, con las mismas ganas y con la misma entrega e ilusión.

Que vuestra experiencia y ejemplo sirvan para darnos a los jóvenes empuje y ganas de vivir. Y ojalá que este sencillo homenaje os de a vosotras una chispa mas de luz y alegría. Lo deseamos de corazón."

Terminó tan entrañable acto con música de dulzainas, que interpretaron, como no, unas maravillosas jotas de la tierra. Por el buen rato que nos hicisteis pasar, recibid, otra vez nuestra más sincera felicitación.

Mariví Izquierdo



HOMENAJE A CENTENARIAS EN GUMIEL DE IZAN.— Esperanza Sanmiguel González y Petra Molero González recibieron el domingo un caluroso homenaje en su localidad, Gumiel de Izán. El motivo, que ambas han cumplido ya los cien años. Petra en abril y Esperanza a primeros de este mes. Se da la circunstancia de que son primas carnales y sus familiares aseguran que gozan de buena salud. Las dos mujeres charlaron animadamente durante el desarrollo del acto, que resultó muy cariñoso y simpático. Además, formaba parte del programa de festejos en honor a San Roque, que finalizó ayer con una gran comilona en la cual participó casi todo el pueblo.

Guia de salud

PROTECCIÓN ANTITETÁNICA

La bacteria que produce la temible enfermedad del tétanos se caracteriza por su gran resistencia, pudiendo sobrevivir durante años sobre el terreno. Se encuentra a sus anchas y especialmente activa cuando hay restos orgánicos, como basuras, excrementos animales.

Esta bacteria se encuentra muy extendida en el medio rural y es capaz de contaminar cualquier herida, sobre todo si ésta es sucia, en donde encuentra unas condiciones favorables para desarrollarse y multiplicarse y produce una toxina que, a través de la sangre, llega al sistema nervioso central ocasionando convulsiones musculares, que al afectar a los músculos respiratorios pueden llevar a la muerte.

El Tétanos sigue siendo una enfermedad infecciosa temible porque una vez que se desarrolla, tras un periodo de incubación variable mientras la bacteria produce las toxinas en la herida, el tratamiento médico no siempre obtiene resultados favorables y el pronóstico es siempre incierto.

Es por el contrario una enfermedad que se puede prevenir con grandes garantías de éxito. Una medida importante es la adecuada limpieza de cualquier herida. Pero la mayor garantía nos la ofrece la INMUNIZACIÓN.

EDUCACIÓN

ANA SABE Y NOS ENSEÑA

Una encuesta decía que el español es el más limpio de la Comunidad Europea (el que más productos de limpieza gasta), pero de puertas a fuera uno de los más sucios.

Entre muchas de las anécdotas que han sucedido estas fiestas, quiero contar una de las más representativas y que entroncan con lo que es la educación, la formación de valores y hábitos: En un momento de las fiestas en que repartían caramelos a los niños, estaba a mi lado Ana Ontoria Briones, la hermana de Santi, y en ese momento había mucho barullo, ella hacía un rato que me llamaba y me tiraba del pantalón, cuando pude preguntarle que quería, me dijo: "El papel, el papel", y me dio el papel del caramelo que se estaba comiendo. Ana sólo tiene dos años, pero ya sabe que la calle no es un basurero y que hay que tener la calle como ella quiere verla: Limpia de papeles, y envoltorios que tiramos sin dar importancia, de botellas y vidrios que se dejan fuera del contenedor porque está lleno, de escupitajos y orines porque allí mismo no había un retrete o porque el escupitajo no llega a la categoría de moco y no merece el cobijo del pañuelo. Todo a la calle, la calle es de todos o no es de nadie, el pasado 27 de agosto pocos fueron los que se acercaron a la plaza a hacer cuadrillas de limpieza de las fuentes o de los lugares y calles de nuestro pueblo. Seis personas para las fuentes y trece para el pueblo junto a un grupo de vecinos en La Mina. ¡Bravo por La Mina!

Nuestra intención inicial era entre otras, la limpieza de La Virgen, la caseta del cojo, el basurero, recogida de las botellas de fuera del contenedor, limpieza de los pilones y focos de suciedad donde se junta maleza y desperdicios. Hicimos lo que pudimos y lo que nos dejamos a medias se va a acabar aunque no sea el Día del Medio Ambiente (falta pintar por fuera la caseta del cojo). Y PENSAR PARA EL AÑO QUE VIENE, QUE TODO SE HUBIERA HECHO, PERO FALTABAS TU.

Concha Arias

ENTRE "TARRONES"

La fertilización complementaria. Resumen de la fertilización del huerto

La fertilización complementaria

El compost, el acolchado y los abonos verdes constituyen la base de la fertilización del huerto. Pero en ciertos casos es necesario el aporte de complementarios.

Los aportes de nitrógeno

Ciertas hortalizas son exigentes en nitrógeno, como la alcachofa, apio, berenjena, calabaza, col, coliflor, hinojo, maíz, melón, patata, pepino, pimiento, puerro y tomate. Si disponemos de cantidades limitadas de compost y además la tierra no tiene mucho humus, estas hortalizas necesitarán un poco de nitrógeno complementario.

Este aporte se hará generalmente en primavera, en el momento de la siembra o de la plantación. En tierras ligeras también podemos aportarlo durante la época de crecimiento de las plantas.

• *Estiércol de aves de corral o gallinaza*

Es con mucho el estiércol más concentrado y rico en elementos nutritivos especialmente en nitrógeno: contiene 7 a 8 veces más nitrógeno que el estiércol de vaca. Es necesario por lo tanto ser prudente en su empleo y los aportes no deben sobrepasar los 50 kg/área. El exceso de gallinaza conduce a un exceso de nitrógeno que puede tener las mismas consecuencias que las de un aporte fuerte de nitrógeno sintético: mayor sensi-

bilidad al parasitismo, mala conservación y hortalizas con un contenido excesivo de nitratos. El estiércol procedente de la cría industrial de pollos y gallinas debe ser rechazado, ya que frecuentemente contiene residuos de antibióticos.

- *Purín*

Es raro que el horticultor aficionado disponga de purín de vacuno. Sin embargo numerosos horticultores fabrican una especie de purín diluyendo gallinaza en agua. Esta práctica parece utilizable en horticultura biológica con la condición de respetar ciertas reglas, las mismas que para el empleo de purín de vacuno en las granjas biológicas:

- el purín debe ser aplicado rápidamente después de su fabricación; si se almacena durante cierto tiempo, es necesario airearlo frecuentemente mediante una agitación enérgica o inyectándole aire a presión;
- los aportes deben ser moderados, para que los purines frescos no penetren profundamente en la tierra;
- por la misma razón, el aporte no debe hacerse en tiempo lluvioso.

Si se cumplen estas condiciones, los aportes de purín son benéficos, pues realizan una siembra microbiana y un aporte orgánico en forma finamente dividida.

- *Restos de matadero*

En el comercio podemos encontrar numerosos abonos orgánicos fabricados a partir de restos de matadero: sangre, carne y huesos en polvo, cuernos y cueros tostados, cerdas de puercos, plumas de aves, restos de lana, etc.

Algunos de ellos, como la sangre o la carne, tienen mucho nitrógeno y una acción rápida; por ello sus aportaciones no deben sobrepasar los 10 ó 15 kg/área. Los restos orgánicos a base de huesos, cuernos, plumas, lana, cueros, etc., que son menos ricos en nitrógeno y de descomposición más lenta, serán preferentemente incorporados al compost.

La harina de pescado es un abono fabricado a partir de restos de pescado.

- *Guanos*

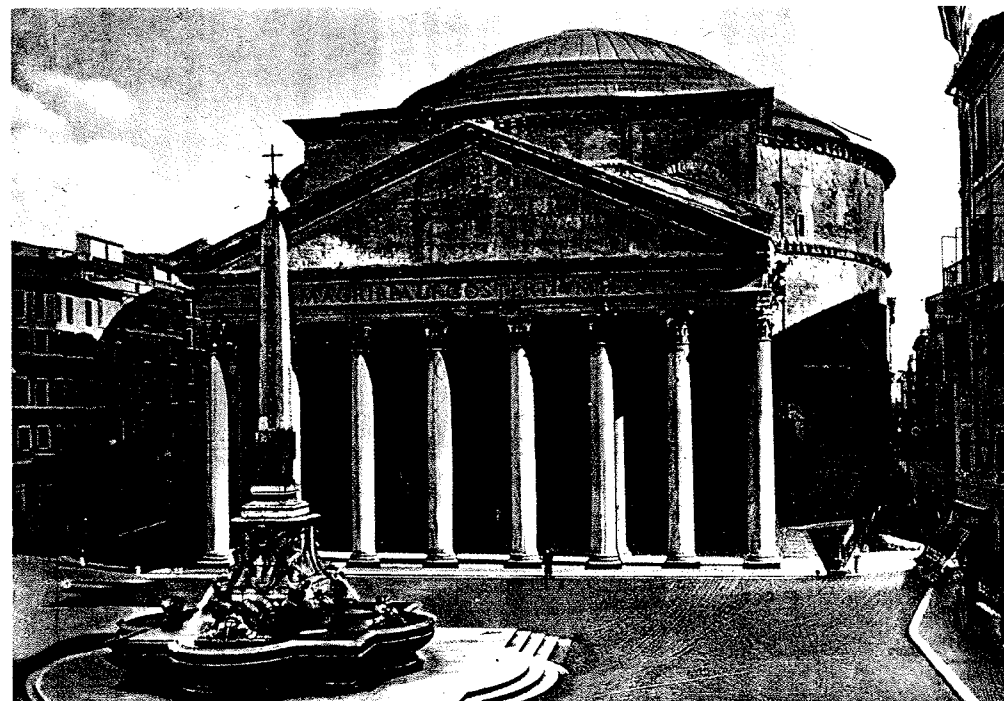
Los guanos de aves, del Perú y Mozambique, provienen de acumulaciones de deyecciones de aves marinas. Constituyen excelentes abonos orgánicos naturales, libres de todo tipo de contaminación. Están extremadamente concentrados y deben utilizarse en dosis muy moderadas: menos de 10 kg/área.

Ocho o nueve días son pocos sabiendo que, dada nuestra lejanía, 4 son de viaje. Y si bien es cierto que hay programas de 11 días, naturalmente más caros, creo que se elegirá más bien el de ocho o nueve, pues aunque poco, es suficiente para vivir unas jornadas llenas de satisfacciones.

Pero, ¿y ROMA? En la "Ciudad Eterna" estaremos dos o tres días. Dirigidos por guías competentes habrá tiempo para admirar la Roma imperial y la Roma cristiana, algo así como visitar los orígenes de nuestra cultura y de nuestra fe. La matriz de nuestro ser.

Naturalmente el momento culminante será el de la beatificación y audiencia del Papa. Allí un hijo de GUMIEL será glorificado como testigo fíee, cuya sangre rubrica y riega, como la del mártir Pedro en su tumba del Vaticano, la vida siempre renovada de la Iglesia. Y allí un grupo, ¡ojalá numeroso! de gomellanos aplaudiremos su nombre que quedará para siempre como título de honor en nuestra larga historia.

Eutimio Herrero



Cuando tú, amable lector gomellano, leas estas líneas, ya habremos podido escuchar al religioso que, en nombre de la comunidad claretiana a la que perteneció Sebastián Calvo, nos vendrá a hablar de su martirio y beatificación con motivo de la fiesta de los mártires de Cardeña.

Ese mismo religioso concretará con los sacerdotes de los pueblos de donde eran seis de los nuevos beatos, (los dos Gumieles, Santa Cruz de la Salceda y Vadocondes) los detalles del viaje a Roma que se proyecta para el acontecimiento.

Creo oportuno hoy, 5 de septiembre, fecha límite de la entrega de los trabajos a la redacción de "NOS INTERESA", hablar, en este último número anterior a la fecha del 25 de octubre, de este extraordinario viaje a Italia, aun a falta de los últimos detalles.

El viaje será probablemente de 8 ó 9 días y el precio oscilará entre 60.000 y 65.000 pesetas con pensión completa. La empresa será Clemente de Aranda. La salida el 21 ó 22 de octubre.

Un viaje a Italia es indudablemente la excursión más interesante que se puede hacer. Italia es un tesoro de belleza. Sus ciudades son museos. El paisaje es espléndido. Y, en un mundo lleno de recuerdos históricos, se vive una vida de la más actual modernidad. Tanto es así que, por contraste, podría decir que no hace falta ir para verlo. ¿Quién no conoce la Torre de Pisa, la fuente de Trevi y la plaza de España, etc...? y nada digamos del Vaticano.

¿Qué visitaremos en este viaje? En espera del plan definitivo podemos adelantar que visitaremos NIZA Y MONTECARLO, centros del turismo elegante. PISA, ciudad que por sus monumentos, (catedral, torre, baptisterio) es llamada "de los milagros". FLORENCIA, la ciudad donde dejaron sus huellas inmortales los más grandes genios del arte, Miguel Angel, Leonardo, etc., etc., Ninguna ciudad del mundo ha producido tal número de hombres ilustres y en ninguna se encuentran obras tan conocidas.

¿Llegaremos a la única entre todas, VENECIA? ¿Visitaremos PADUA con su grandiosa basílica de San Antonio? ¿Podremos pasear por ASIS, la ciudad museo y relicario del santo más humano y divino, el pobrecito Francisco? Esto no es tan seguro.

Los aportes minerales, complemento del abonado orgánico

Al contrario de los materiales orgánicos, los denominados «minerales» no provienen de tejidos vivos, o cuando lo hacen han sufrido tales transformaciones que sólo conservan el esqueleto de estos tejidos, como es el caso de vegetales calcinados hasta cenizas o partes calcificadas de algas marinas.

Los materiales que pueden ser utilizados en agricultura biológica son numerosos. Su punto común, que los diferencia fundamentalmente de los abonos químicos utilizados en la agricultura convencional, es que se trata siempre de minerales naturales que sólo han sufrido transformaciones físicas como trituración, lavado o calcinación, y nunca han sido tratados químicamente.

Los aportes minerales son raramente indispensables en un huerto biológico bien llevado, pues los aportes orgánicos, si son suficientemente abundantes y equilibrados, contienen todos los elementos que necesitan las plantas. Sin embargo, en las tierras con carencias, ya sean naturales u originadas por fertilizaciones desequilibradas, estos aportes pueden resultar necesarios. Por otra parte, algunos como las cenizas de madera o las rocas en polvo, son a menudo benéficos, incluso aunque no sean indispensables.

- *Las enmiendas calizas* tienen por finalidad principal corregir el pH de las tierras demasiado ácidas. Las tierras que tienen un pH inferior a 6 deben recibir aportes de enmiendas calcáreas. El pH neutro teóricamente óptimo es 7, pero según la naturaleza de la tierra puede oscilar entre 6,2 y 7,5 sin inconveniente y no es necesario querer llevar absolutamente el pH a 7.

Podemos utilizar todas las rocas calcáreas, como caliza triturada, creta, marga, dolomita y especialmente el maërl y el lithothamne, que son algas marinas calcificadas. Ciertas escuelas de agricultura biológica han hecho de lithothamne uno de los pilares de la fertilización. No se puede rebatir que sea un fertilizante de gran valor, pero no debe utilizarse en tierras calizas.

Los aportes de enmiendas calizas deberán siempre ser moderados, sobre todo si se hallan en forma de polvos muy finos. Aportaremos de 5 a 10 kg/área y repetiremos el aporte al año siguiente si la tierra es muy ácida.

- En caso de fuerte carencia de *magnesio* aportaremos:
 - las dolomitas, rocas calizo-magnésicas, en tierra ácida o neutra;
 - la sal natural de sulfato magnésico, en tierra caliza.

En caso de carencia ligera son suficientes los aportes de rocas silíceas o de lithothamne.

- Como fuentes de *fósforo* utilizaremos generalmente los fosfatos naturales del África del Norte finamente molidos, pero también existen en Francia numerosos yacimientos de fosfatos naturales cuya explotación se abandonó por ser menos ricos en fosfatos que los yacimientos de Túnez y Marruecos¹.

Aportaremos como media de 5 a 6 kg/área por año. Este aporte puede sin embargo ser sustituido por el de hueso en polvo si podemos obtenerlo. En las tierras calizas aportaremos fosfal, el fosfato natural del Senegal, pues sigue siendo asimilable en medio calcáreo.

- Raramente hay fuerte carencia de *potasio* en horticultura biológica; en caso de haberla, aportaremos preferentemente cenizas de madera, a razón de 10 a 15 kg/área. A falta de éstas, podemos aportar de 3 a 5 kg/área de patentkali —sulfato de potasio y magnesio de origen natural. Las rocas silíceas (ver más adelante) contienen también pequeñas cantidades de potasio.

- Todos los materiales orgánicos contienen *oligoelementos*, por lo que no se observan casi nunca carencias de éstos en los huertos biológicos fertilizados regularmente. Si queremos transformar en huerto una tierra con carencias de oligoelementos, aportaremos rocas silíceas o lithothamne, o en caso de fuerte carencia, oligoelementos en forma de sales preparadas, de venta en comercios.

- Las *rocas silíceas* son basalto, granito, gneis, pórfido, etc. trituradas hasta polvo. Ahora comienzan a ser comercializadas en Francia, pero se utilizan en agricultura biológica desde hace muchos años en Suiza, Austria, Alemania y Estados Unidos.

Las añadiremos al compost o las aportaremos directamente a la tierra en una dosis de 4 a 10 kg/área cada año, en forma de polvo muy fino. Su interés reside en que contienen prácticamente todos los minerales que necesitan las plantas y particularmente sílice, magnesio y oligoelementos. Estas rocas sólo son verdaderamente pobres en fósforo y algunas de ellas en calcio. Sabido es que las tierras volcánicas se encuentran entre las más fértiles de mundo; por ello el basalto es una roca silícea particularmente interesante. Numerosos agricultores biológicos suizos utilizan una mezcla de granito, gneis, pórfido y dolomita que da también muy buenos resultados y tiene una composición muy semejante a la de los

anunciadores de un final no lejano. Amante de la historia del pueblo, recordé como fueron plantados. Pensé en aquel maestro que tuvo la feliz ocurrencia de preocuparse por cuidar el entorno ecológico mas próximo a su escuela y se propuso plantar de árboles las laderas de la cuesta del castillo, entre otros motivos, quizá, para contener la erosión y para ofrecer a su escuela una panorámica más alegre que la de la ladera desnuda.

Los escolares de entonces, que hoy tienen 75 años cuentan con regocijo, como aquel maestro ecologista les persuadió para plantar los almendros, responsabilizando a cada dos alumnos del cuidado y conservación de un almendro, algo así como si fueran sus "padrinos". Y afirman que cuidaron de ellos con el mismo cariño con que se cuidan las propias pertenencias o mas, en la sana competencia por ver cuales crecian mas fuertes y mas rectos, sin otra recompensa que su legítimo orgullo. Todavía reconocen hoy cuales eran "sus" almendros y los de sus compañeros.

Vaya desde aquí a todos ellos - maestro y escolares - nuestro recuerdo de gratitud.

De pie junto a los muros y mirando hacia la iglesia traté de sacar unas conclusiones: hoy nosotros tendremos que hacer algo para detener la erosión y hacerlo pronto. Debemos continuar la labor de nuestros mayores, de modo que las generaciones venideras no tengan que reprocharnos negligencia ni falta de previsión. Los almendros del castillo claman por compañía, necesitan sustitutos para poder "jubilarse". La cuesta del castillo debe ser repoblada cuanto antes.

Un estudio conjunto de geólogos e ingenieros de montes de la comunidad de Castilla y León podría aconsejar el tipo árboles que mejor se adapte al terreno. La Junta podía proveer de las plantas. Otro maestro entusiasta podría comprometerse a repetir la gesta de su antecesor. Otros escolares entregados podrían proponerse emular la proeza de los escolares de antaño, hoy sus abuelos.

Cierto que todo ello supone mucha ilusión y sacrificio; pero ¿quién dice que la juventud - la generación - de hoy es menos sacrificada y generosa con el ecosistema que la de antes? ¿Por qué la replantación y conservación de esa parcela del castillo no podría ser patrimonio exclusivo de los y las escolares? Hoy tendrían más ayuda de las autoridades, más medios. No tendrían que acarrear el agua con cubos desde la plaza. con una manguera desde el depósito sería menos penoso.

Me bajo del castillo pensando como nacen las tradiciones.

Blas González Hontoria. Agosto 1992

Me puse a mirar los muros de lo que nunca fue castillo. Que solidez, que anchura. Al verlo en este estado, uno piensa cuanta tuvo que ser la saña con la que debió ser destruido, cuando las inclemencias del tiempo no han logrado removerte ni una sola piedra, desde que te conozco.

De siempre me ha llamado la atención la consistencia de la argamasa que une sus piedras, y de siempre me ha parecido ser de calidad romana. Acabo de venir del Festival de Mérida. He ido, una vez mas, a la presa de Proserpina de donde los romanos llevaban el agua a la ciudad. La presa ha sido vaciada para su drenaje, el primero en 2.000 años. Desde el lecho vacío se podía admirar la firmaza de su construcción. He contemplado de cerca la argamasa de sus muros, y puedo afirmar, que a simple vista no se diferencia en nada de la de nuestro castillo. Me quedé con el interrogante sobre el origen del mismo.



Luego me levanté para dar una vuelta a su alrededor. Vi el depósito del agua, e inconscientemente pasó por mi mente su pasado cuando estaba en una toma detrás de la Virgen y el anterior a éste en el mismo lugar. Pero lo que mas atrajo mi atención fue el estado de los almendros, el vacío que van dejando en el suelo y en el aire. Añoré con nostalgia los almendros en otro tiempo tan frondosos, llenos de vida y de fruto, y ahora tan ratos y escuálidos, como

limos del Nilo, que durante milenios han dado a Egipto su legendaria fertilidad y que no son otra cosa que los minerales arrancados por el agua a las montañas del curso alto del Nilo.

La agronomía moderna considera que es inútil aportar sílice al suelo, argumentando que la mayoría de las rocas la contienen en grandes cantidades, pero la agricultura ecológica ha demostrado desde hace tiempo la función esencial de este elemento y la utilidad de su aportación.

• La *ceniza de leña* es un fertilizante precioso, rico en potasio —lleva del 10 al 20%— y oligoelementos. La añadiremos al montón de compost o la aportaremos directamente a la tierra, a razón de 10 kg/área.

Resumen de la fertilización en el huerto

• En otoño o al comienzo de la primavera, en el momento de mullir la tierra, aportaremos *compost* sobre la totalidad del huerto si la tierra tiene poco humus. Si la tierra está bien provista de humus, podemos omitirlo sobre las parcelas sembradas con abonos verdes y las que se sembrarán con cultivos poco exigentes o que no les conviene el exceso de materia orgánica, como ajo, cebolla, chalote, guisante, haba, rábano, soja y ocasionalmente judía. Aportaremos mucho compost, de 300 a 600 kg/área, sobre las parcelas en que sembraremos hortalizas exigentes, como alcachofa, apio, berenjena, calabaza, col, coliflor, hinojo, maíz, melón, patata, pepino, pimiento, puerro y tomate; y cantidades de compost menores, de 100 a 300 kg/área, en las que sembraremos o plantaremos las menos exigentes, como acelga, achicoria, aguaturma, chirivía, diente de león, escorzonera, espárrago, espinaca, guisante, haba, judía, lechuga, remolacha, salsifí y zanahoria.

Aportaremos complementos *minerales* si es necesario en función del resultado del análisis de tierra y si no se han aportado ya en el compost.

• Durante la época de crecimiento de las plantas aportaremos *compost* entre un cultivo de primavera y un cultivo de verano si el primero no lo ha recibido, por ejemplo después de la cosecha de ajo, cebolla o chalote, o si la tierra es particularmente pobre en humus; *acolchados* (ver el capítulo VII); y *ocasionalmente purín en ortiga* o un *complemento de nitrógeno orgánico* como purín o abonos orgánicos, para los cultivos exigentes, sobre todo si la tierra tiene poco humus y actividad biótica.

Artículo extraído del libro "EL HUERTO BIOLÓGICO"
DE Claude Aubert, de la editorial INTEGRAL.

El pueblo, ayer

AÑO 1412

Compromiso de renovación de mojones con La Aguilera.

"Martes veinte y nueve dias del mes de diciembre, año del nacimiento de nuestro señor de mil e quatrocientos y doce años, en ese dicho día entre los términos de Riviella, aldea de Gumiel y de La Aguilera sobre el vado de matamoros, en presencia de mi Alfonso Sánchez de la villa de Gumiel escrivano de nuestro señor Rey y su notario público, y de mi Alfonso Martínez escrivano público del lugar de La Aguilera.

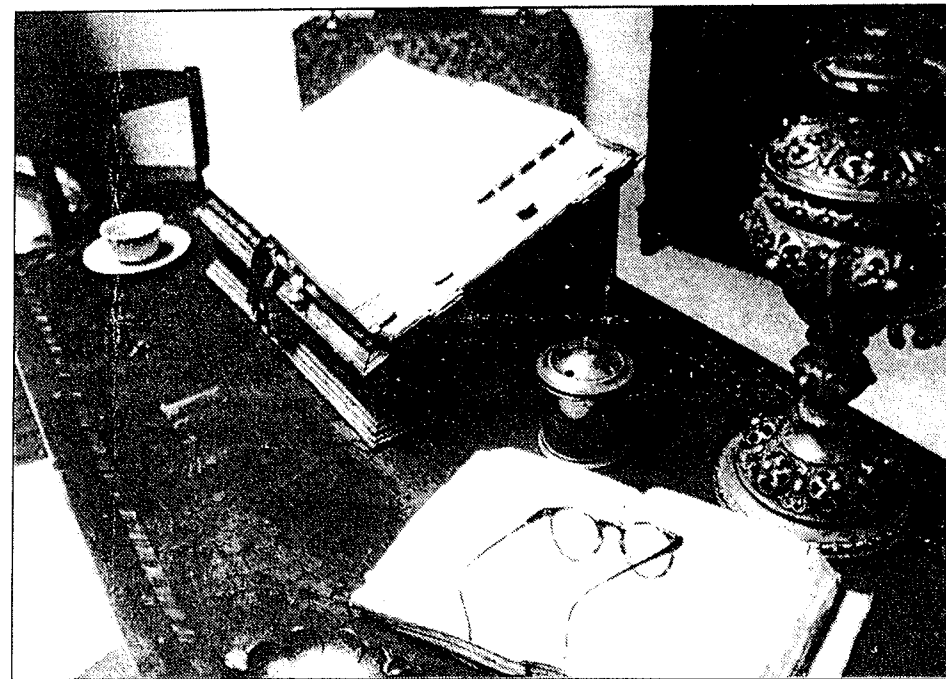
Los dichos escrivanos mostraron unas cartas de poder de los concejos escrita y signada con sello."

En la carta del concejo de Gumiel se contienen unas aclaraciones sobre pastos, leña y caza, y sobre ganados y montalgos.

El concejo de La Aguilera presentó una carta de poder para renovar los mojones:

"La presente carta de poder para que vos y en nuestro nombre podades renovar los mojones que son entre el término de La Aguilera y la aldea de Riviella, los mojones que son antiguos entre los dichos términos.

E afirmar las penas y usos antiguos puestos entre nos el dicho concejo de Gumiel y el concejo de La Aguilera"



LA CASA DEL ABUELO EN GUMIEL DE IZAN.— Gumiel de Izán nos ofrece hasta el próximo jueves la exposición «de la casa de los abuelos» al completo. Cada uno de los puntos de la vivienda están allí, formando un conjunto indivisible, la cocina, el salón, el baño o el despacho del abuelo. Es esta una exposición digna de ver, sin duda alguna. Los instrumentos recopilados de entre los rincones más oscuros del desván, aquellos huecos semiolvidados, nos transportan a otro momento de la historia. Es esta una exposición de matices distintos, no es la Expo, no, no dice representar nuestro futuro, ni presume representar objetos imposibles de ver en otro momento, sólo es la vida de nuestros mayores, nuestra vida. (Foto: Lara).

LOS ALMENDROS DEL CASTILLO

Hacia tiempo que no subía al Castillo. La noche era cálida, propia de un día estival. Una tenue brisa corría relajante a intervalos. El cielo estaba raso y tachonado de estrellas. Sentado en las piedras donde solía hacerlo de adolescente vuelvo a contemplar la inmensa panorámica que se extiende a lo largo y ancho del poniente. He contado 5 los grupos de luces de pueblos que desde ahí se otean a simple vista. Me preguntaba cual no sería el alcance de la visión si a esta prominencia natural de la cuesta se le añadiera una veintena de metros en altura, como probablemente tuviera en su origen esta atalaya-fortaleza. Que lugar más estratégico para dominar con la vista.

GUMIEL EN MARCHA

En este apartado, publicaremos todas las notas, artículos y reportajes que nos pasen las Asociaciones, grupos o personas, de carácter cultural y social. PORQUE GUMIEL ESTA EN MARCHA.

A punto de terminar el verano, aprovechamos esta ocasión para hacer balance de las actividades realizadas.

Comenzamos resaltando la exposición "LA CASA DE LOS ABUELOS". Esta ha sido la actividad más importante y la que más trabajo nos ha llevado; pero gracias a su aceptación, tan gratificante nos anima para seguir trabajando. Desde aquí queremos dar las gracias a todos los que han colaborado para que esta exposición haya sido posible.

Otra actividad ha sido el VI Festival de Folklore Castellano. Este año hemos contado con la presencia de los siguientes grupos Coros y Danzas "Felipe II" de Benavente (Zamora) y Ballet de "Elena Munguía" (Burgos). El grupo de Benavente estuvo entre nosotros debido a un intercambio que realizamos con ellos. En Julio nosotras actuamos en dicho pueblo, nuestra estancia allí fue muy agradable. Esta ha sido la primera experiencia de intercambio que hemos tenido, nos ha quedado "buen sabor de boca" para repetirlo en cualquier momento. Por otra parte con la idea de que el Festival fuese más completo pensamos en el grupo de Burgos por la variedad de danzas que nos mostraban.

Todo marchó bien a pesar del calor y esperamos que esas actividades les hayan resultado entretenidas.

ASOCIACIÓN CULTURAL "EL PUERRO"

Se procedió entonces al amojonamiento nuevo:

"El primer mojón de piedra en la Vega al arroyo de la tierra redonda que es de Doña Isabel Sarmiento, este mojón está entre Riviella, La Aguilera y Quintana del Pidio.

Otro mojón de piedra en la ribera del Rio Gomejon.

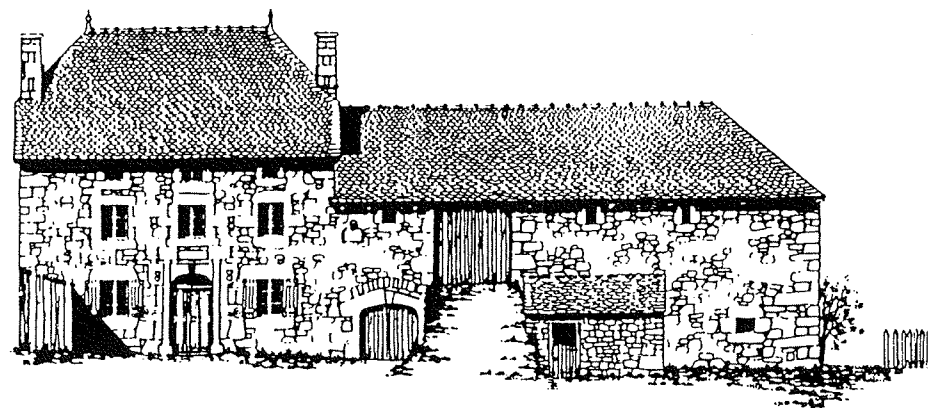
Otro mojón en el vado do dicen de Matamoros"

Estos son algunos de los muchos mojones que se pusieron.

Pedro Fernández por nombre del dicho concejo de la villa de Gumiel por virtud de la dicha carta de poder y Juan Martínez y Antón Martínez por nombre del dicho concejo de La Aguilera dijeron que ratificaban y hacían buenos los mojones y además dijeron que firmaban y declaraban las penas de los cotos de dichos montes y cazas de ellos y montalgas de ganados.

Las penas y derechos se contienen en unas cartas que no voy a contar por sus largos capítulos.

Jesús de Domingo



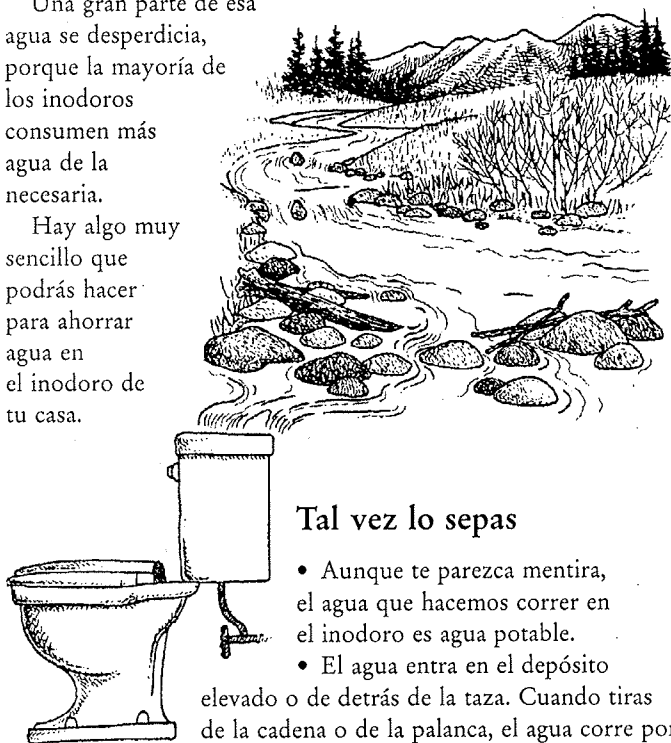


13. Conversaciones íntimas

Sí, en el inodoro. ¿Qué tienen que ver los inodoros si estamos hablando de salvar la Tierra? Pues hay una relación. Usamos más agua en los inodoros que en cualquier otro lugar de la casa.

Una gran parte de esa agua se desperdicia, porque la mayoría de los inodoros consumen más agua de la necesaria.

Hay algo muy sencillo que podrás hacer para ahorrar agua en el inodoro de tu casa.



Tal vez lo sepas

- Aunque te parezca mentira, el agua que hacemos correr en el inodoro es agua potable.
- El agua entra en el depósito elevado o de detrás de la taza. Cuando tiras de la cadena o de la palanca, el agua corre por



el inodoro y se va por el desagüe; entonces el depósito vuelve a llenarse con más agua potable.

- Cada vez que haces correr el agua, el inodoro de tu casa consume de 8 hasta 20 litros de agua, según esté elevado o sea uno de los modelos mayores de detrás de la taza. ¡Y no debería!

Lo que tú puedes hacer

- Éste es un proyecto divertido. El objetivo es poner algo en el depósito del inodoro de tu casa para que ocupe espacio, de modo que, al tener menos capacidad, tu inodoro consuma menos agua.
- Lo mejor para poner dentro del depósito es un envase de plástico, de los que contienen detergente, o un frasco.
- Luego consigues arena o piedras y las pones dentro del recipiente para hacerlo más pesado. Lo llenas con agua y le pones la tapa. Pide ayuda para instalarlo, porque pesará mucho ahora.
- Pídele a una persona mayor que te ponga una escalera o que le quite la tapa al depósito.
- Pon el recipiente en el depósito. Ten cuidado de que no choque contra el brazo de metal que levanta el tapón del depósito, ni con la boya.
- Ahora, cada vez que tires de la cadena o de la palanca ahorrarás varios litros de agua. ¡Lo has hecho muy bien!

Obsérvalo tú mismo

Averigua cómo funciona el inodoro. Pídele a papá o a mamá que le quite la tapa o que te ponga una escalera. Luego haz correr el agua. Fíjate cómo el brazo de dentro se levanta y el agua va del depósito al inodoro, para luego desaparecer por el desagüe. Ahora fíjate cómo el depósito vuelve a llenarse de agua, para estar listo la próxima vez que tengas que hacerla correr. Qué invento tan ingenioso, ¿no?

Del libro "50 COSAS SIMPLES QUE LOS NIÑOS PUEDEN HACER PARA SALVAR LA TIERRA" de The Earthworks Group.